BROCHURE 1

Évaluation des risques et des effets collatéraux négatifs dans les projets de conservation

PETIT GUIDE À L'INTENTION DES PRATICIENS DES STANDARDS DE CONSERVATION

Oscar Maldonado



OSCAR IVÁN MALDONADO
CONSERVATION PLANNING & ADAPTIVE MANAGEMENT

Pourquoi évaluer les risques et les effets collatéraux négatifs ?

Les projets de conservation visent à générer des impacts environnementaux et sociaux positifs. Cependant, ne pas anticiper les risques et les effets collatéraux négatifs (ECN) peut entraîner des dommages involontaires aux personnes et à la nature et compromettre la réussite du projet. L'évaluation des risques et des ECN (R+ECN) :

- Réduit la probabilité de conséquences inattendues entraînant des coûts sociaux et économiques élevés pour les personnes et les projets.
- Aligne les projets de conservation sur les responsabilités éthiques, en particulier envers les populations vulnérables.
- Contribue à la réussite globale du projet en intégrant des mesures d'atténuation dès sa conception.

Pourquoi un outil supplémentaire pour les Standards de conservation ? Pourquoi une perspective de genre et de diversité, d'équité et d'inclusion (DEI) ?

Les Standards de conservation recommandent une analyse des risques, mais fournissent peu d'indications sur la manière de l'intégrer dans la conception du projet. Ces lignes directrices proposent une approche permettant d'identifier et de gérer les risques et les ECN, dans le but de :

- Intégrer de manière fluide l'évaluation des R+ECN dans la planification de la conservation.
- Respecter les mesures de sauvegarde environnementales et sociales et faciliter l'obtention du consentement libre, préalable et éclairé (CLPE) des parties prenantes locales.
- Améliorer la redevabilité et la durabilité des initiatives de conservation.

L'intégration d'une perspective de genre et de diversité, d'équité et d'inclusion (DEI) n'est pas facultative : elle est indispensable pour assurer la crédibilité, l'éthique et l'efficacité de ce processus d'évaluation.

Même dans le cadre d'évaluations bien menées, les problématiques liées au genre ou aux minorités peuvent rester invisibles :

- Les femmes, les jeunes, les peuples autochtones ou d'autres groupes peuvent être sous-représentés dans les ateliers.
- Les participants peuvent ne pas aborder spontanément des questions sensibles sans une animation ciblée.
- Le groupe peut évaluer les risques de manière globale, masquant ainsi les effets disproportionnés de ces risques sur certains sous-groupes marginalisés.

De nombreuses dynamiques sociales dans le domaine de la conservation (telles que la répartition du travail selon le genre, les conflits fonciers et les contraintes culturelles) nécessitent des approches sensibles et adaptées pour mettre en évidence ces impacts.

Préparation de l'évaluation : que faut-il avoir au préalable ?

Avant de commencer votre évaluation, assurez-vous que les éléments suivants sont en place :

- **Vision :** il est toujours conseillé de rappeler régulièrement le but ultime du projet.
- **Portée géographique :** elle aide à identifier les endroits où les impacts sur les personnes et la biodiversité pourraient survenir.
- **Analyse approfondie des parties prenantes** : essentielle pour identifier les personnes clés susceptibles d'être affectées par les actions et les résultats du projet. Cette analyse doit être réalisée avant l'évaluation des R+ECN et inclure un examen détaillé des sous-groupes sociaux, notamment des communautés vulnérables. Elle doit rester cohérente avec la finalité et la portée du projet, car tous les sous-groupes ne seront pas nécessairement affectés. Certains groupes nécessiteront une attention particulière.

Astuce :

Lors de l'analyse des parties prenantes, utilisez des questions-guides pour veiller à ce que les personnes vulnérables ne soient pas négligées, par exemple : « Toutes les femmes sont-elles dans la même situation ? Pourraient-elles être affectées de la même manière ? » Ces questions aident à identifier les sous-groupes auxquels prêter une attention particulière, par exemple les femmes propriétaires de terres et celles qui n'en possèdent pas.

Comprendre la différence : risques vs effets collatéraux négatifs

Même si les risques et les ECN sont souvent liés, ils diffèrent par leurs causes, leur nature et les réponses requises. Comprendre ces différences est essentiel pour déterminer les responsabilités du projet et les mesures à prendre.

Risques

Circonstances externes qui existent indépendamment du projet, mais qui peuvent entraver sa mise en œuvre ou l'obtention des résultats.

Le projet n'est pas directement responsable des risques, mais il peut être amené à prévenir ou à atténuer leurs conséquences afin d'assurer sa réussite.

Effets collatéraux négatifs

Conséquences non voulues du projet qui affectent directement les personnes, la biodiversité, l'environnement ou le projet.

Le projet est responsable de prévenir, d'atténuer ou de corriger ces effets.



ÉTAPE 1 Identifier les risques et les ECN

Les chaînes de résultats constituent la colonne vertébrale d'une initiative de conservation et offrent donc le cadre approprié pour réaliser votre évaluation. Cet exercice favorise l'intégration des mesures d'atténuation à vos stratégies dès leur conception.

Commencez par identifier *ce qui pourrait mal tourner* en examinant vos diagrammes de chaînes de résultats dans leur ensemble. Si nécessaire, approfondissez l'analyse en passant en revue chaque case de vos diagrammes. Il n'est pas nécessaire de trouver un risque ou un ECN dans chaque case : si aucun ne ressort d'emblée, il se peut qu'il n'y en ait pas. Une fois les problèmes potentiels identifiés, classez-les comme risques ou ECN.

Astuces méthodologiques

- Afin d'assurer une évaluation plus objective des risques et ECN potentiels, faites tourner les groupes de travail lors de l'analyse dans le cadre des ateliers. Chaque groupe analyse la chaîne de résultats d'un autre groupe.
- Examiner le travail d'un autre groupe facilite l'identification des problèmes potentiels. Si possible, invitez des personnes externes afin d'apporter un regard neuf. Veillez toutefois à toujours inclure une personne du groupe initial pour répondre aux questions et transmettre les conclusions au groupe original.
- Gardez l'analyse des parties prenantes à portée de main et consultez-la régulièrement tout au long de l'évaluation. Cela évite de négliger des risques ou des ECN potentiels qui concernent des groupes ou des personnes en particulier. Préparez à l'avance une liste générique des risques et ECN potentiels en intégrant la perspective de genre, et utilisez-la comme référence adaptable durant l'évaluation.

Exemples de risques

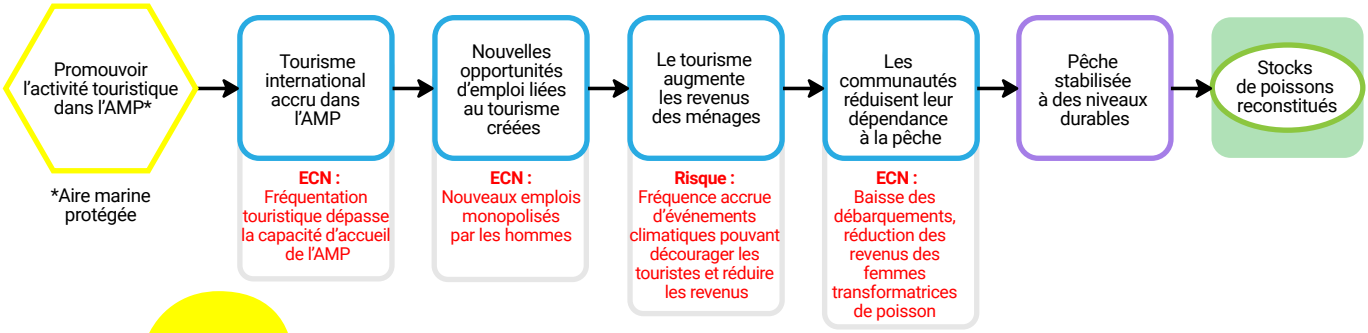
- **Risques liés au genre, à l'équité et à l'inclusion :** participation limitée des groupes marginalisés, processus de décision monopolisés par des hommes.
- **Risques sociaux :** conflits liés à l'utilisation des terres, opposition de certaines parties prenantes.
- **Risques environnementaux :** sécheresses, inondations, feux de forêts.
- **Risques politiques :** changement dans le soutien des pouvoirs publics.
- **Risques financiers :** perte de financement.
- **Risques opérationnels :** problèmes de sécurité dans les zones de conflit.

Exemples d'ECN

- **ECN liés au genre, à l'équité et à l'inclusion :** augmentation de la charge de travail des femmes, exclusion non voulue de groupes moins visibles des bénéfices du projet.
- **ECN sociaux :** changements non souhaités dans les moyens de subsistance, chômage.
- **ECN environnementaux** : restriction de l'accès aux ressources nécessaires aux communautés locales, augmentation des conflits entre les humains et la faune sauvage.
- **ECN économiques :** instabilité financière, baisse des revenus, augmentation du coût des biens et des services.
- **ECN culturels :** érosion des savoirs et des pratiques traditionnels.

Remarque : Les considérations de genre et de DEI sont transversales. Tout type de risque ou d'ECN peut affecter différemment les groupes et doit donc être évalué dans une perspective de genre et d'inclusion.

Chaîne de résultats avec les risques et ECN identifiés



ÉTAPE 2

Analyser la probabilité et l'ampleur

Maintenant que vous avez identifié les risques et les ECN, déterminez s'ils nécessitent des mesures d'atténuation. Cette évaluation repose sur deux critères clés : la probabilité et l'ampleur.

La *probabilité* désigne la possibilité qu'un risque survienne, tandis que *l'ampleur* évalue le niveau d'impact attendu (en intensité et en étendue) sur les personnes, la biodiversité, l'environnement et le projet.
Comme pour les autres évaluations des Standards de conservation, utilisez une échelle à quatre niveaux pour classer les risques et les ECN, allant de « faible » à « très élevé ».

Critères d'analyse de la probabilité et de l'ampleur

Probabilité

- **Faible :** il est très peu probable que l'évènement survienne. La plupart des conditions laissent penser qu'il ne se produira pas.
- **Moyenne :** il est plus probable que l'évènement ne survienne pas qu'il survienne, mais certaines conditions pourraient conduire à sa survenue.
- **Élevée :** il est plus probable que l'évènement survienne qu'il ne survienne pas. La plupart des conditions sont favorables à sa survenue.
- **Très élevée :** il est presque certain que l'évènement surviendra, de solides indices laissant penser qu'il est inévitable.

Ampleur

- **Faible :** dommages minimes ou négligeables, faciles à gérer ou à réparer.
- **Moyenne :** dommages modérés, mais en grande partie réversibles. Leur gestion nécessite des ressources supplémentaires.
- **Élevée :** dommages importants entraînant des effets néfastes à moyen terme, difficiles à atténuer.
- **Très élevée :** dommages graves, potentiellement irréversibles, aux conséquences de grande portée.

Analyse et hiérarchisation des risques et ECN

	Ampleur faible	Ampleur moyenne	Ampleur élevée	Ampleur très élevée
Probabilité faible	✕	✕	✕?	✕?
Probabilité moyenne	✕	✕?	✓?	✓?
Probabilité élevée	✕?	✓?	✓	✓
Probabilité très élevée	✕?	✓?	✓	✓

Recommandations :

- Écartez les risques et les ECN classés **faible-faible** ou **faible-moyenne** (en vert dans le tableau).
- Accordez la priorité à ceux évalués **élevée-élevée**, **très élevée-élevée** ou **très élevée-très élevée** (en rouge dans le tableau).
- Discutez de la pertinence de ceux ayant des classements intermédiaires avant de décider de les retenir ou non (en jaune et en orange dans le tableau).
- Gardez à l'esprit que les risques et les ECN peuvent survenir à différents moments, et affecter les personnes de manière différée ou prolongée.

ÉTAPE 3
Identifier les mesures d'atténuation

Une fois la probabilité et l'ampleur des risques et des ECN évaluées, l'étape suivante consiste à proposer des mesures d'atténuation. Identifiez au moins une mesure pour chaque risque ou ECN jugé prioritaire.

Il existe trois types de mesures d'atténuation :

- **Prévention :** mesures visant à éviter qu'un risque ou un ECN survienne.
- **Atténuation :** mesures conçues pour réduire ou gérer les conséquences d'un risque ou ECN.
- **Correction :** mesures destinées à réparer les conséquences d'un risque ou d'un ECN. Elles ne doivent être envisagées qu'en dernier recours.

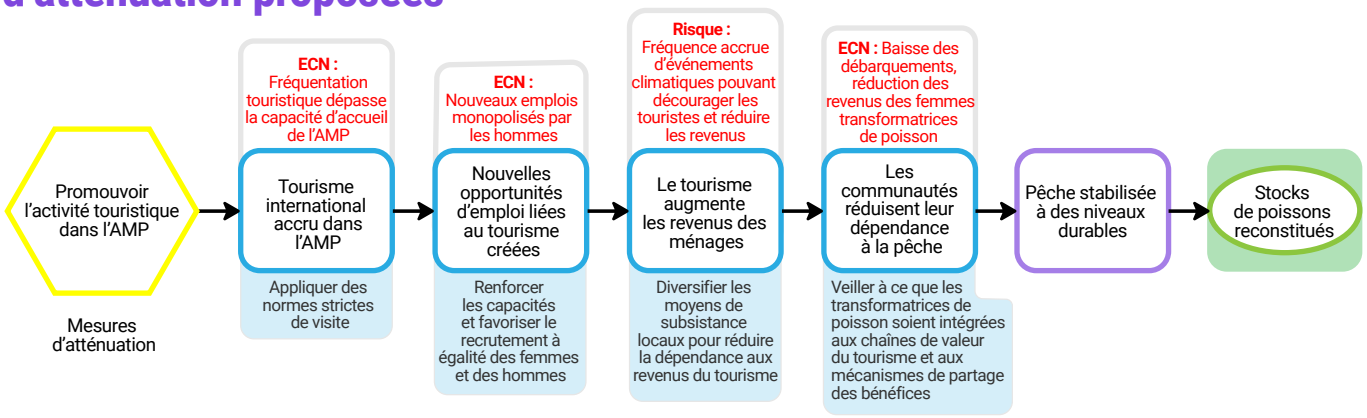
En général, ces mesures doivent être :

- **Spécifiques :** elles répondent directement au risque ou à l'ECN identifié.
- **Réalisables :** elles sont réalistes au regard de la portée et des ressources du projet.
- **Intégrées :** elles font partie du projet dès sa conception, plutôt qu'ajoutées après coup.

Vous pouvez envisager :

- **Mesures différenciées :** élaborez des mesures d'atténuation différenciées, adaptées aux groupes et aux parties prenantes les plus affectés.
- **Redevabilité :** intégrez des mécanismes de redevabilité pour suivre la mise en œuvre des mesures d'atténuation, tels que des protocoles de suivi interne (à inclure également à l'Étape 5) et des mécanismes formels de gestion des plaintes.

Chaîne de résultats avec les mesures d'atténuation proposées



ÉTAPE 4
Intégrer les mesures d'atténuation à la conception du projet

Une fois les mesures d'atténuation identifiées, l'étape suivante consiste à déterminer comment les intégrer au plan. Cela permet de faire de l'atténuation une composante à part entière du projet et de ses stratégies, plutôt qu'un ajout ultérieur.

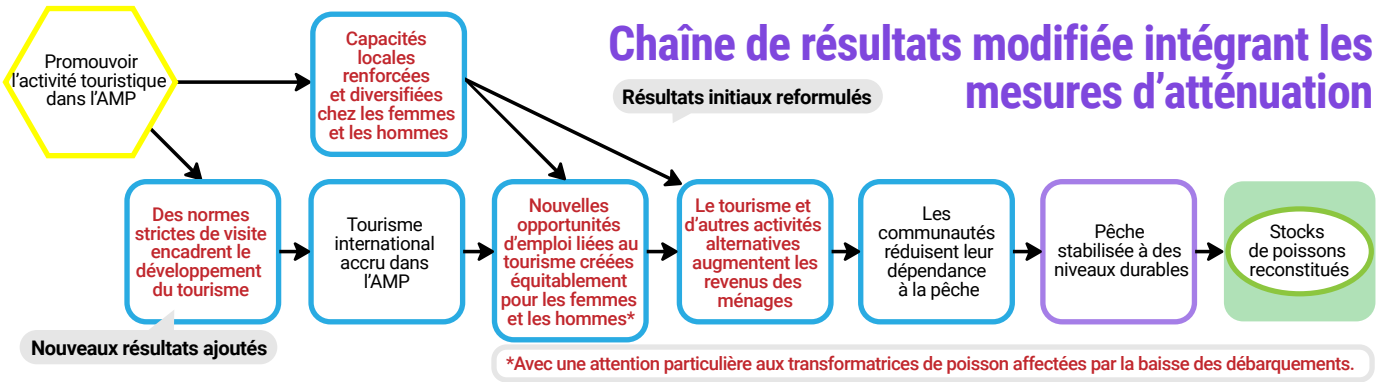
Les mesures d'atténuation peuvent être intégrées de différentes façons :

- **Comme nouveaux résultats :** si un risque ou un ECN est important, vous pouvez envisager d'ajouter une case de résultat intermédiaire au diagramme. Veillez à formuler ce résultat comme tel, et non comme une activité, et à le relier au résultat associé au risque ou à l'ECN.

Vous pouvez également définir un objectif pour ce nouveau résultat, accompagné d'un indicateur.

- **Comme activités :** la plupart des mesures d'atténuation peuvent être mises en œuvre au moyen d'activités intégrées au plan de travail, ou incluses dans le plan de suivi sous forme d'indicateurs d'alerte précoce.
- **Comme stratégie :** dans de très rares cas, certains risques ou ECN peuvent nécessiter une stratégie d'atténuation spécifique dans le cadre du projet.
- **Par renvoi à une autre stratégie :** la mesure d'atténuation peut déjà être intégrée à une autre stratégie, ou une stratégie existante peut, par sa nature même, servir de mesure d'atténuation.

Chaîne de résultats modifiée intégrant les mesures d'atténuation



ÉTAPE 5
Suivi des mesures d'atténuation

Pour assurer l'efficacité des mesures d'atténuation, il est important de suivre leur mise en œuvre et leurs résultats, notamment lorsqu'elles répondent aux risques et ECN les plus critiques. Définir les résultats attendus des activités liées à l'atténuation dans le plan de travail et établir des indicateurs pour celles liées à des objectifs assure leur bonne intégration dans le projet.

Intégrer les indicateurs des mesures d'atténuation au plan de suivi permet d'évaluer systématiquement l'avancement, de déterminer l'efficacité des mesures et de faire les ajustements nécessaires pour une amélioration continue. Quant aux mesures qui répondent à des risques ou à des ECN très sensibles pour les communautés locales, on peut envisager un plan de suivi communautaire distinct, comprenant des activités collectives de suivi adaptées à leurs besoins.

Résultat (tel qu'il apparaît dans la chaîne de résultats)	Risque (R) ou ECN	Partie prenante ou composante du projet affectée	Probabilité / Ampleur	Mesure d'atténuation	Comment l'intégrer dans la conception du projet ?	Faut-il un indicateur ? Lequel ?

Astuces pour l'animation

Animer une évaluation des R+ECN nécessite une démarche méthodique pour assurer une participation éclairée et engagée. Voici quelques conseils :

- **Utilisez un tableau synoptique :** compte tenu du volume et de la diversité des informations, consigner les résultats clés dans un tableau aide à visualiser l'avancement et à maintenir des échanges ordonnés et efficaces. De plus, le tableau assure la transparence dans le recueil des résultats des discussions.
- **Créez un espace de dialogue sûr et respectueux :** gérez la dynamique des groupes pour que les participants se sentent à l'aise pour s'exprimer, par exemple en constituant des groupes de travail composés uniquement de femmes, plutôt qu'en les répartissant dans des groupes à majorité masculine.
- **Encouragez la rotation des groupes :** invitez les équipes de travail à examiner le travail des autres pour apporter un regard neuf et identifier des risques ou des ECN qui auraient été négligés.
- **Utilisez des questions-guides ciblées :** élaborez des questions-guides et encouragez des notations et des discussions différenciées selon les groupes quand l'analyse le requiert.
- **Concentrez les discussions sur les risques et ECN prioritaires :** privilégiez ceux dont l'ampleur et la probabilité sont élevées ou très élevées, afin que ces enjeux clés soient traités adéquatement.
- **Impliquez activement les parties prenantes :** veillez à ce que les communautés locales et les acteurs clés participent aux discussions pour valider les conclusions et renforcer l'appropriation des mesures d'atténuation. Encouragez les participants à partager des expériences et des points de vue contrastés, et sollicitez la participation des groupes vulnérables.
- **Prévoyez suffisamment de temps :** cet exercice demande une réflexion approfondie. Accordez le temps nécessaire pour prendre du recul, examiner, approfondir et affiner les conclusions.







Relier l'évaluation des R+ECN au consentement libre, préalable et éclairé (CLPE)

L'évaluation des R+ECN peut jouer un rôle crucial dans le respect des principes du consentement libre, préalable et éclairé (CLPE). Le CLPE est essentiel pour maintenir la crédibilité sociale des initiatives de conservation, notamment celles qui impliquent les peuples autochtones et les communautés locales. Intégrer l'évaluation des R+ECN aux processus de CLPE favorise la transparence, l'appropriation du projet par les communautés, l'obtention de meilleurs résultats pour les personnes et la nature, ainsi que la durabilité à long terme du projet.

- **Renforcer le processus de CLPE :** les évaluations des R+ECN permettent aux communautés de mieux comprendre les problèmes potentiels et les conséquences non voulues du projet. Elles les aident à prendre des décisions éclairées concernant leur participation et les effets que le projet pourrait avoir sur elles. Cela renforce la légitimité des consultations menées dans le cadre du CLPE.
- **Prendre en compte les préoccupations des communautés dès le départ :** identifier les risques et les ECN suffisamment tôt permet aux projets de conservation d'intégrer les préoccupations des communautés aux décisions. Cela contribue à élaborer les mesures d'atténuation conjointement, à réduire les réticences et à favoriser la confiance dans le projet.
- **Renforcer les sauvegardes sociales :** les sauvegardes sociales, notamment celles appliquées aux projets carbone, soulignent l'importance des droits et de la participation des communautés. L'évaluation des R+ECN contribue à garantir que ces sauvegardes soient prises en compte et mises en œuvre pour minimiser les préjudices et maximiser les bénéfices pour les parties prenantes locales, en particulier les groupes vulnérables.
- **Assurer le maintien du consentement :** le CLPE est un processus continu. Le suivi régulier des risques et des ECN permet aux projets de conservation de maintenir la confiance des communautés et de répondre aux nouvelles préoccupations, afin que le consentement reste valide tout au long du projet.
- **S'aligner sur les standards à bénéfices multiples :** de nombreuses initiatives de conservation cherchent à obtenir une certification selon des standards à bénéfices multiples établis et reconnus. Intégrer l'évaluation des R+ECN au CLPE renforce la crédibilité du projet et contribue au respect des standards carbone à bénéfices multiples, consolidant ainsi les engagements en matière d'intégrité environnementale et sociale.



Évaluation des risques et des effets collatéraux négatifs dans les projets de conservation

PETIT GUIDE À L'INTENTION DES PRATICIENS DES STANDARDS DE CONSERVATION

Oscar Maldonado

Cette brochure est la première d'une série lancée pour marquer le 25e anniversaire de ma première utilisation des Standards de conservation en 1999, dans l'une de leurs premières versions.

Je dédie ces brochures à la communauté mondiale de la conservation, auprès de laquelle j'ai beaucoup appris et envers laquelle je me sens redevable. Elles ont pour but de partager mes acquis, mes réflexions et mes outils pour contribuer à améliorer la pratique des Standards de conservation dans le monde entier.

Un grand merci à toutes les personnes qui ont fait partie de cette formidable aventure !

Je remercie également l'Office suédois de gestion des ressources marines et aquatiques (SwAM) de m'avoir donné l'occasion d'organiser un atelier de révision de cet outil à Mombasa, au Kenya, en septembre 2025, et d'avoir financé cette version française. Les échanges avec les 23 praticiennes de la conservation qui y ont participé ont été précieux pour adapter l'outil en renforçant la perspective de genre et de diversité, d'équité et d'inclusion (DEI).

Je remercie tout particulièrement James Goetz, Cristina Lasch et Quinn Shurtliff pour leur relecture du manuscrit original, leurs commentaires et leurs idées, ainsi qu'Andssuer Hernández pour sa collaboration soutenue à la conception graphique de ce guide et des prochains.

OSCAR IVÁN MALDONADO CONSERVATION PLANNING & ADAPTIVE MANAGEMENT

Conservation Coaches Network

Suède Sverige | Swedish Agency for Marine and Water Management

© **Oscar Iván Maldonado, 2026.** Traduction en français : Oscar Iván Maldonado.
Design : Andssuer Hernández. Édition en français financée par SwAM, Swedish Agency for Marine and Water Management.

Photo de couverture : Oscar Maldonado — atelier d'évaluation des R+ECN à Nobéré (Burkina Faso)
Autres photos : Oscar Maldonado — ateliers d'évaluation des R+ECN à Siem Pang (Cambodge) | Tzucacab (Mexique) | Zanzibar (Tanzanie)